

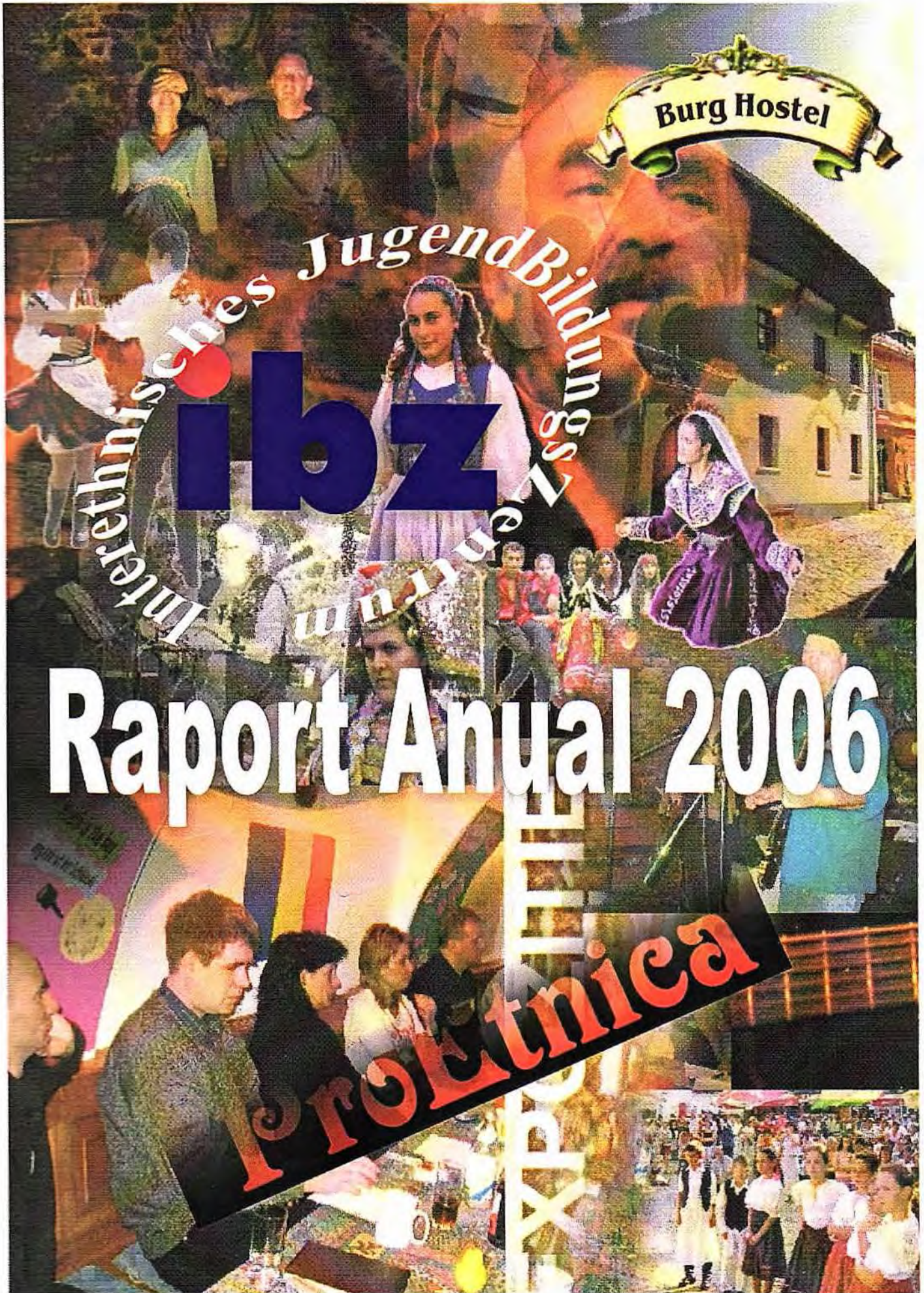
Asociația
Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret
Sighișoara

Burg Hostel

Interethnisches
Jugendbildungszentrum
ibz

Raport Anual 2006

Politnica



INTRODUCERE	1
INFRASTRUCTURA BURG-HOSTEL SI IBZ	2
ACTIVITĂȚILE IBZ	7
PROIECTE PRACTICE SI CADAVANTE	7
Radio în timpul pauzelor	7
Canta muzicala la Masa de puti	7
Cursul de limba romana	7
Simpozion de ecologia la Sighisoara	7
Tribuna de lecturi	7
Proiecte 2006 - clinic computatilor care in "Pit'ava" s'au a'ia	7
Activitati de primavara	7
Cantarea de seara	7
Activitati de primavara	7
Evaluare si rezultate	7
Concluzii	7
Parteneri	7
EULE	7
Zăpăznar în Europa	7
EVS (European Volunteer)	7
Teama Local Sport	7
Teama de Măne	7
Parteneriate în turism	7
Asociatia Turistica Sighisoara	7
Youth Hostel Romania	7
Alte proiecte in parteneriat	7
Seminariul "Inovatie si Creativitate in Educatia Adultilor"	7
EJT - Managementul Proiectelor in Turismul de Tineret	7
Proiecte speciale	7
Proiecte speciale realizate de IBZ	7
PROIECTE CADAVANTE	7
COMENTARIU FINAL	7

Raport anual 2006



**Asociația
Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret
Sighișoara**

INTRODUCERE	4
INFRASTRUCTURA BURG-HOSTEL ȘI IBZ	5
ACTIVITĂȚILE IBZ	7
PROIECTE PROPRII ȘI COORDONATE	7
Radio în timpul pauzelor	7
Serile muzicale la Music pub	8
Cursul de limba germană	9
Simpozion de castelologie la Sighișoara	9
Tabăra de toamnă	10
„ProEtnica 2006 - zilele comunităților etnice în România” - ediția a VI-a	11
Activitatea de pregătire	12
Desfășurarea festivalului	14
Activități și programe	14
Evaluare și rezultate	19
Concluzii	22
PROIECTE ÎN PARTENERIAT	23
EULE	23
Săptămânile europene	24
EVS (European Voluntary Service)	25
Teatru Social „Spect-actori pentru nondiscriminare”	26
Teatrul de Mâine – în Spațiul de Ieri – pentru Publicul de Azi”	28
Parteneriate în turism	30
Asociația Turistică Sighișoara	30
Youth Hostel România	31
Alte proiecte în parteneriat	32
Seminarul „Inovație și Creativitate în Educația Adulților”	32
D.J.T.- „Managementul Programelor și Proiectelor de Tineret”	32
Proiectul „Revision” Irlanda	33
Promovări ibz	33
PROIECTE SPONSORIZATE DE IBZ	34
PROIECTE GĂZDUITE	34
COMENTARIU FINAL	36

Introducere

Asociația Centrul Educațional Interetnic pentru tineret (ibz) are deja o istorie de 6 ani de la înființare. Dacă în primii ani a fost importantă crearea, consolidarea și implementarea asociației în societatea civilă românească, în ultimii doi ani activitatea ibz are un efect tot mai vizibil în structurile sociale.

Activitatea ibz se poate împărți în două domenii principale :

1. ibz este asociat unic al S.C. Inter-Etnica S.R.L care administrează hotelul pentru tineret cu toate structurile de deservire a oaspeților – restaurant, bar. Veniturile din activitatea economică servesc finanțării activităților educaționale și culturale. Alături de aspectul autofinanțării ibz, oferta Burg hostelului sprijină turismul școlar și de tineret din România, fiind membru fondator al asociației Youth-Hostel România.

2. În perioada raportată, ibz a înregistrat o activitate bogată și diversificată pe plan local, regional, național și internațional. Astfel asociația ibz a organizat singură și în parteneriat cu alte organizații numeroase proiecte. De asemenea am sprijinit inițiativa altele organizații prin sponsorizări și găzduirea proiectelor lor.

- în anul 2006 asociația noastră a realizat activități cu caracter permanent precum: „Radioul pe timpul pauzelor” la Liceul „Joseph-Haltrich” coordonat de Volker Arnold specializat în pedagogia mass-media la Universitatea din Hildesheim, serile culturale în *Music-Pub* și cursurile de limba germană. Dintre proiectele de vârf al căror ecou a depășit frontierele locale se pot enumera: „Simpozionul de castelologie”, organizarea celei de a patra ediții a „Taberei de Toamnă” pentru tinerii aparținători și simpatizanți ai minorității germane și cel mai însemnat eveniment – „Zilele comunităților etnice în România – ProEtnica 2006”, ediția a VI-a – care a avut și de data aceasta un ecou remarcabil în societatea civilă precum și pe toate canalele media.

- pe plan internațional colaborarea multianuală între ibz și Centrul Educațional pentru Tineret din Waldmünchen, Germania a fost deosebit de fructuoasă ducând la realizarea a trei proiecte („Eule”, „Săptămânile europene”, „EVS”).

Pe plan național ibz a devenit partenerul Fundației „Chance for life” în proiectul pedagogic „Teatru-Forum” prin care tinerii sunt stimulați prin activități nonformale în dezvoltarea curajului civic. La programul „Teatrul de Mâine – în Spațiul de Ieri – pentru Publicul de Azi” organizat de Fundația Liga pentru Teatru, marea parte a spectacolelor

de teatru neconvențional s-au desfășurat în spațiile asociației cu un aport logistic semnificativ.

Un alt domeniu important și pentru dănuirea asociației îl reprezintă promovarea activităților de turism adresat tinerilor – elevi și studenți în special – precum și promovarea orașului Sighișoara ca destinație turistică. Astfel conducerea centrului educațional are reprezentare în Asociația Youth Hostel România și în Asociația Turistică Sighișoara, participând la Târgurile de Turism din Viena și Berlin. Reprezentanți ai asociației ibz au fost prezenți cu diferite prilejuri la activități și proiecte realizate de organizații și instituții din țară și străinătate.

În general, rezultatele obținute în perioada raportată coincid cu așteptările, ibz a putut să subziste financiar și în același timp să-și mărească eficacitatea în societatea civilă.

Infrastructura Burg-Hostel și ibz



Clădirea ibz și Burg Hostel

Asociația Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret (ibz) a luat ființă în anul 2000. Restaurarea complexului de clădiri a fost făcută cu sprijinul guvernului Germaniei prin Institutul pentru Relații Culturale Externe (ifa), în cadrul Pactului de Stabilitate pentru Europa de Sud - Est.

Sprijinul primit la început pentru demararea proiectului a fost regresiv și s-a terminat o dată cu expirarea pentru România a Pactului de Stabilitate în anul 2005. Din 2002, autofinanțarea a fost progresivă și devenind totală din anul 2006, an decisiv care marchează autonomia financiară și

independența asociației.

Asociația ibz este înregistrată juridic și asociat unic al S.C. Inter-Etnica S.R.L. care administrează hotelul pentru tineret Burg Hostel cu toate structurile de deservire a oaspeților – restaurant, bar etc. Ibz are două departamente – unul educațional format

din patru angajați: Aliona Brașoveanu, Costinel Ciocoiu, Adrian Ivanițchi, Daniel Romeo Todea și doi colaboratori Nelu Roman și Volker Arnold - precum și unul administrativ format din trei angajați Ofelia Constantin, Victorița Reiter, Melania Matei. Asociația Ibz este condusă de directorul executiv Volker Reiter.

Societatea Comercială Inter-Etnica numără 22 de angajați.

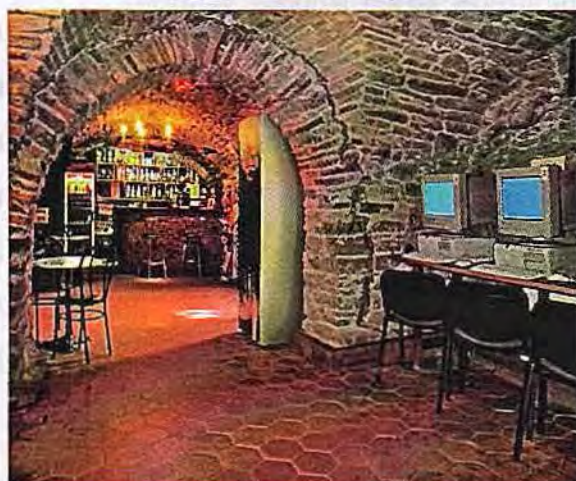
Așezat în inima cetății Sighișoara Burg-Hostel, dispune de 55 de locuri de cazare în 18 camere moderne, oferind condiții ideale pentru grupuri de elevi, tineri și studenți în cele 2 camere cu 1 pat, 8 camere cu 2 paturi, 3 camere cu 3 paturi, 1 cameră cu 4 paturi, 3 camere cu 5 paturi, 1 cameră cu 8 paturi, cât și 2 apartamente pentru călători individuali sau familii. Oaspeții pot folosi gratuit sala de expoziții și seminarii „Salonul Viței-de-Vie”. Oferta hostelului a fost una de succes cifra de afaceri a Inter-Etnica crescând pentru anul raportat cu 40 %.



Cameră de cazare în Burg Hostel



Sala de seminarii și expoziții „Salonul Viței de Vie”



Internet-café



Terasa interioară Burg Hostel

Activitățile ibz

Asociația ibz a organizat și a fost parteneră cu alte organizații în derularea a numeroase proiecte. De asemenea a sprijinit inițiativele altor organizații prin sponsorizări și găzduirea proiectelor lor.

Proiecte proprii și coordonate

Radio în timpul pauzelor

După o perioadă de pregătire de 6 luni, a fost inaugurat în fața unui public larg radioul în timpul pauzelor „Radio One” la Liceul german Joseph Haltrich. Finanțatori ai proiectului, alături de ibz, au fost Fundația Hermann Niermann, Fundația culturală șvăbească dunăreană din Stuttgart (Donauschwäbische Kulturstiftung) și Forumul Democrat al germanilor din Sighișoara. Acest proiect este administrat de un consiliu format din câte un reprezentant ai următoarelor organizații: Liceul Joseph Haltrich, Asociația „Școala din Deal”, Forumul Democrat al germanilor și Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret. Acest consiliu stabilește liniile de bază și monitorizează proiectul.

„Radio One” este membru a Asociației Funkforum din Timișoara care formează o rețea în care colaborează posturile de radio în limba germană din țările balcanice, fiind sprijinită de guvernul Germaniei prin Institutul pentru Relații Culturale Externe (ifa), în cadrul Pactului de Stabilitate pentru Europa de Sud - Est. Funkforum-ul organizează seminarii de inițiere și formare în domeniu de care au beneficiat grupul radio format din elevi de la Liceul Joseph Haltrich din Sighișoara.

La început grupul a avut în componență un număr de 6 elevi, ulterior acesta a crescut la 10. Elevii sunt împărțiți în echipe de transmisie care au câte un moderator și un tehnician care răspund pe rând de câte o zi de transmisie. Programul conține pe lângă muzică, reportaje și știri în limba germană care sunt produse la întâlnirile săptămânale în



Inaugurarea postului de radio

redacția care are sediul la I.B.Z. Cele mai bune producții sunt trimise la Funkforum care le difuzează în emisiunea „Die Jugendwelle” din Timișoara.

După aproape un an de activitate și după ce a fost posibilă rezolvarea problemelor legate de volumul emisiunilor radioului proiectul se bucură acum de succes în rândul elevilor liceului. Majoritatea cadrelor didactice și elevii Liceului Joseph Haltrich consideră „Radio One” ca fiind un proiect reușit care îmbogățește viața școlară. Conducerea liceului este de asemenea încântată, sprijină și încurajează în continuare acest proiect.

Serile muzicale la Music pub

De obicei vineri în pivnița medievală a Casei cu Șindrilă, parte a complexului de clădiri care adăpostesc Burg Hostelul și I.B.Z., au fost organizate seri muzicale la care participă formații sau cant-autori. Astfel aici au evoluat Vali Șerban și Hans Knall, Luna Amară, Terry Lee Burns (S.U.A) și Monica Laura, Dinu Olărașu, Adrian Ivanițchi & friends, Sorin Minghiat, Teodora Iacob, Formația Sinkord, Edith Thiesz, Ovidiu Bucșa și alții.

Din totalul de peste 40 de seri muzicale organizate la Music Pub enumerăm câteva mai importante:

06 ianuarie

17 martie

24 martie

07 aprilie

- Concert de muzică folk – Vali Șerban și Hans Knall

- Seară irlandeză - ziua sfântului Patrick

- Concert de muzică country și blues - Terry Lee Burns (S.U.A) și Monica Laura

- Concert și lansare album „Loc Lipsă” al formației Luna Amară (Cluj Napoca)



Volker Arnold coordonatorul proiectului prezentând proiectul radioului școlar presei



în emisiune la „Radio One”



Concert de muzică country și blues Terry Lee Burns (S.U.A) și Monica Laura



Vali Șerban



Seara irlandeză



Luna Amara

Cursul de limba germană

Din toamna acestui an la ibz este în desfășurare un curs de limba germană în domeniul hotelier pentru începători la care sunt înscriși cinci participanți. La acest curs angajații Inter-Etnica și ibz pot beneficia de această ofertă în mod gratuit.

Simpozion de castelologie la Sighișoara

La puțin timp după ce zidurile Cetății Sighișoara se revoltau împotriva neglijenței sau neputințelor oficiale și publice, între 28 și 30 aprilie, Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret a organizat un eveniment special: Simpozionul „Fortificații medievale și premoderne în contexte etnice divergente Transilvania și Europa Centrală și Estică”.

De peste un deceniu, Asociația Internațională „Castrum Bene” se ocupă de cetățile medievale ale Europei central-estice. La interval de doi ani, de fiecare dată în altă țară, reunește câteva zeci de specialiști istorici, arheologi, arhitecți, care își propun să dezbată câte o temă anume, care se regăsește apoi, pentru posteritate, în paginile unor volume tipărite. În anul 2007, subiectul conferinței va fi „Fortificațiile orașelor”.



Adrian Andrei Rusu, arheolog și medievalist
la simpozionul de castelologie

Comitetul Permanent al Asociației (format din câte un reprezentant național al țărilor din geografia estică) s-a întâlnit, la Sighișoara cu specialiștii români. În această manifestare s-a implicat Guvernul României prin Departamentul pentru Relații Interetnice, Universitatea „Lucian Blaga”

din Sibiu, Institutul de Arheologie și Istoria Artei din Cluj-Napoca, muzee locale din Mediaș, Sighișoara, Arad, Satu - Mare.

Motivațiile întâlnirii au fost multiple. Este vorba, întâi de toate, de cunoașterea zonei și a potențialului ei. Aceasta presupune nu numai înregistrarea sănătății monumentelor, ci și a stării lor de gestionare. Sașii plecați în majoritate au lăsat românilor, rromilor și ungarilor, o moștenire pe care, de multe ori, o socotesc împovărătoare, tainică și nonprofitabilă. Deci, cum ne folosim cetățile?

Excursiile de studiu programate (Sighișoara – Mediaș, Sighișoara – Agnita) au îngăduit contacte pe viu, discuții asupra atitudinilor și refacerea bazei de documentare a specialiștilor români (până în prezent, foarte deficitară mai ales din punctul de vedere al informațiilor digitale).

Cu ajutorul partenerilor străini, specialiștii autohtoni au pus problema întemeierii „Societății de castelologie din România” ca tribună de acțiune pentru cunoașterea fortificațiilor medievale și premoderne. Organizatorii au descoperit deja o deviză, un joc de cuvinte, inspirat dintr-unul din numele Transilvaniei Plusquam Septem Castra adică „Mai mult de Șapte Cetăți”.

Tabăra de toamnă

În perioada 24-26 noiembrie ibz a organizat cu sprijinul Ambasadei R.F. Germania la Bucucurești cea de a patra ediție a taberei de toamnă pentru tineri aparținători și simpatizanți ai comunității germane din România. Astfel aici au venit 37 de tineri din zone locuite de etnicii germani din toată țara care au participat la cele cinci work-shop-uri oferite de organizator: *fotografie* - lector Eronim Crișan, *managementul proiectelor* - lectori Aliona Brașoveanu și Costinel Ciocoiu, *radio* – Volker Arnold, *muzică folk* – Adrian Ivanițchi, *istorie* – Răzvan Hobai.

Acest eveniment a devenit deja o tradiție fiind un punct fix pe agenda organizațiilor de tineret a comunității germane din România și s-a bucurat și data aceasta de aprecierea participanților.

„ProEtnica 2006 - zilele comunităților etnice în România” - ediția a VI-a

Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret s-a impus și în plan național prin organizarea celei de a VI-a ediții a Festivalului „*ProEtnica 2006 - zilele comunităților etnice în România*” - cel mai important proiect al ibz.

Asociația Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret (ibz) a fost înființată în anul 2000, cu sprijinul Guvernului R. F. Germania în cadrul Pactului de Stabilitate pentru Europa de Sud-Est, prin Institutul pentru Relații Culturale Externe din Stuttgart (ifa) care a contribuit și la finanțarea primelor cinci ediții a festivalului ProEtnica. Începând cu anul 2001 a început și colaborarea cu Departamentul pentru Relații Interetnice (DRI), precum și cu Ministerul Culturii și Cultelor, instituții care au contribuit la finanțarea acestui proiect, inclusiv la ediția din 2006.

De la bun început, festivalul a promovat dialogul intercultural, prevenirea și combaterea discriminării, a rasismului, antisemitismului, xenofobiei și intoleranței.

Următoarele ediții desfășurate în a doua jumătate a lunii august au îmbogățit și diversificat programele culturale, iar impactul asupra spectatorilor a fost tot mai puternic, „*ProEtnica – Zilele Comunităților Etnice în România*” devenind un brand cunoscut în țară și străinătate.

Ediția a VI-a, desfășurată în perioada 18-27 august 2006, având ample ecouri în mass-media, a adus din punct de vedere structural o noutate: pentru prima dată festivalul s-a desfășurat pe o perioadă de 10 zile, având 750 de participanți, 110 programe artistice, șase conferințe, standuri de meșteșugari, expoziții de artă plastică și patru numere ale publicației „Agora”.

Partenerii media: TVR, Radio România Actualități, Radio România Cultural și Internațional, Mediafax, Tribuna, Jurnal Național, Observatorul Cultural, Zi de Zi, Ziarul de Mures, Punctul, Radio Son, 24 de Ore Mureșene, MixFM, Jurnalul Sighisoara Reporter, Sighisoara TV.

Sponsorii Festivalului ProEtnica 2006 au fost: Hochland, Coca Cola, Tuborg, Parat Ro, Dürkopp-Adler, Cesiro.

Activitatea de pregătire

Organizarea festivalului are un caracter democratic în sensul implicării minorităților în toate fazele de pregătire și desfășurare, cât și la elaborarea strategiilor de lucru.

Obiectivele perioadei de pregătire au fost acelea de a colabora cu reprezentanții minorităților la structurarea programului pe zile și la oferta cultural-artistică a acestora, fiind realizate prin ședințele tehnice.

a) **Ședințe tehnice:** La ședința tehnică din **18-20 noiembrie 2005** au participat reprezentanți ai 15 comunități etnice. Întâlnirea a avut rolul de evaluare a ediției anterioare, făcându-se totodată și primii pași în organizarea ediției viitoare. S-a organizat un workshop pentru stabilirea perioadei festivalului – 18-27 august fiind cea agreată de majoritatea celor prezenți.

Ședința tehnică din **17-19 februarie 2006** a avut ca participanți reprezentanți ai 15 comunități etnice. În urma unui workshop participanții au stabilit datele de participare ale comunităților pe care le reprezentau. S-au făcut propuneri de teme pentru conferințe. Pentru realizarea afișului se va organiza un concurs cu un premiu în valoare de 300 de lei. S-au făcut propuneri pentru recitaluri.

La ședința tehnică din **7-9 iulie 2006** au participat reprezentanți ai 14 comunități etnice. S-a întocmit programul pe zile și comunități, și s-au finalizat fișele de participare a celor prezenți. S-a stabilit numărul conferințelor și programul acestora.



Afișul festivalului ProEtnica ediția a VI-a

Publicația festivalului Agora va apărea în patru ediții, în formatul și grafica anului trecut. Strategiile media vor fi cu partenerii noștri tradiționali.

b) Campania media: Pregătirea festivalului a însemnat și promovarea lui în mass-media. Aceasta s-a desfășurat în patru direcții distincte; în plan local, regional, național și internațional.

În plan local promovarea s-a făcut prin cele două radiouri, Radio Son și Radio Mix, care au difuzat spotul festivalului, au programat emisiuni în direct cu organizatorii, au făcut cunoscut programul festivalului. Acestea au fost difuzate și în plan regional, posturile respective având redacții și în alte orașe ale județului. În presa locală au apărut avancronici ale festivalului (Jurnalul Sighișoara Reporter și Punctul).

În plan regional am fost sprijiniți de publicațiile minorităților, precum și de alte mijloace media din zonele unde aceștia viețuiesc. Ziarul de Mureș, Zi de Zi, 24 de Ore Mureșene, Cuvântul Liber au publicat diverse materiale informative despre festival în zona județului Mureș.

Pe plan național ne-am asigurat parteneriatul media cu TVR, Radio România Actualități și Cultural, a agenției de presă Media Fax, a cotidianelor Adevărul, Jurnalul Național, Evenimentul Zilei, România Liberă. O importantă colaborare a existat cu revista de cultură „Tribuna” din Cluj, care va publica un supliment special dedicat ediției din anul 2006 a festivalului. Toate acestea și multe altele au publicat materiale și în timpul desfășurării festivalului. Radio România Actualități va avea transmisii zilnice de la Sighișoara.

În plan internațional am beneficiat de parteneriatul cu Radio România Internațional. Promovarea festivalului s-a făcut și pe Internet, pe pagina: www.proetnica.ro.

c) Atragerea de fonduri: Pe parcursul perioadei de pregătire a festivalului „Zilele Comunităților Etnice în România – ProEtnica 2006”, Asociația Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret Sighișoara a înaintat cereri de finanțare mai multor instituții guvernamentale – Departamentul pentru Relații Interetnice al Guvernului României, Ministerul Culturii și Cultelor, Autoritatea Națională pentru Tineret, Agenția Națională pentru Sprijinirea Inițiativei Tinerilor, Consiliul Județean Mureș. Au fost depuse propuneri de proiect mai multor instituții internaționale, de menționat: Institutul pentru Relații Culturale (ifa), Programul PHARE al Uniunii Europene, Banca Mondială, Ambasada Olandei, prin Programul MATRA, Balkan Trust

for Democracy al Statelor Unite. S-au semnat contracte de sponsorizare cu firmele: Coca-Cola, Tuborg, Hochland, Dürkopp-Adler, Cesiro.

d) Metode și instrumente de pregătire: Contactele directe cu comunitățile etnice pentru pregătirea festivalului s-au făcut prin intermediul ședințelor tehnice desfășurate la sediul ibz. În cadrul ședințelor tehnice principalele instrumente de pregătire au fost fișele de participare, care conțineau datele esențiale despre fiecare delegație, privind numărul de participanți a formațiilor artistice, a meșteșugarilor, a artiștilor plastici, necesarul tehnic, VIP-uri, conferințe, etc. Demersurile acestea au fost necesare deoarece festivalul a avut ca parteneri în organizarea lui și cele 20 de comunități etnice. Corespondența electronică a completat sau detaliat anumite aspecte ale participării.



Momentul deschiderii ediției a VI-a a Festivalului ProEtnica

Desfășurarea festivalului

Asociația Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret a organizat în perioada 18-27 august 2006 la Sighișoara cea de-a VI-a ediție a Festivalului ProEtnica – Zilele Comunităților Etnice în România, care a reunit 20 de comunități etnice și 750 de reprezentanți ai organizațiilor următoarelor comunități etnice: albaneză, armeană, bulgară, cehă, croată, evreiască, germană, greacă, italiană, macedoneană, maghiară, poloneză, romă, ruteană, a rușilor lipoveni, sârbă, slovacă, tătară, turcă, ucraineană, precum și a unei asociații etno – culturale.

Activități și programe

1. Programe artistice – Pe scena din Piața

Cetății, în cele zece zile de festival, au evoluat 36 de formații din partea a 20 de comunități etnice, precum și a unei asociații etno - culturale. Cele mai multe ansambluri au evoluat de două ori, astfel desfășurându-se un total de 65 de spectacole.



Fanfara lui Crăciun din Zece Prăjini



Public în Piața Cetății la Festivalul ProEtnica 2006

De asemenea, pe scena interactivă din Piața Bisericii Mănăstirii au avut loc în medie patru reprezentații pe zi, cu formații care au evoluat pe scena mare, însumând 40 de spectacole. Cu un total de 105 manifestări artistice, ediția a VI-a a festivalului a beneficiat de cea mai amplă manifestare în plan cultural a comunităților etnice, fiind foarte bine primite de miile de spectatori.

2. Conferințele ProEtnica - La această ediție a festivalului, colaborarea cu Institutul de Studii Internaționale al Universității Babeș-Bolyai a fost deosebit de bună, dimensiunea științifică fiind evidentă, iar secțiunea a avut o pondere mai mare, și datorită perioadei mai generoasă de desfășurare.

Sâmbătă, **19 august**, profesorul Andrei Marga, președintele Consiliului Academic al Universității, a susținut prima conferință, având ca subiect chestiunea secularismului în condițiile societății post-moderne.

Duminică, **20 august**, dr. Lucian Nastasă, cercetător la Institutul de Istorie George Barit din Cluj-Napoca, a prezentat conferința „Repere pentru o istoriografie a romilor”, urmată de lansarea volumului „Stat, majoritate, minoritate”. Chestiunea naționalităților din România a fost prezentată de directorul executiv al Institutului de Studii Internaționale, doctor în Relații Internaționale, conferențiar Adrian Ivan.



Profesorul Andrei Marga și conferențiarul Adrian Ivan la conferințele ProEtnica

„Percepții identitare și relații interetnice” a fost tema mesei rotunde desfășurate luni, **21 august**, la care au participat Sebeșik Attila, realizatorul emisiunii „Acasă în Europa”, împreună cu redactorul Mihaela Ilea. O emisiune a televiziunii din Cluj, care a prezentat câteva reportaje documentare legate de viața, obiceiurile și atitudinile sociale ale diverselor etnii din Transilvania.

Joi, **24 august**, dr. Harry Kuller din partea Federației Comunităților Evreiești a discutat despre „*Ecumenism – misiune și impact în viața poporului român și a minorităților naționale din România*”.

Conferința susținută de dr Adrian Ivan a avut ca temă „Buna guvernare” și s-a desfășurat vineri, **25 august**. Pornind de la importanța regionalizării bazate pe principiile „bunei guvernare” s-au revelat căile prin care se pot maximiza avantajele comunităților, inclusiv celor etnice.

Ultima conferință a avut loc sâmbătă, **26 august**, tot sub egida Institutului de Studii Internaționale al Universității Babeș-Bolyai, și a fost susținută de Paula Ivan de la Arhivele Naționale și de Florin Ciosan de la Institutul de Istorie Orală, cu titlul „*Comunități săsești – cercetare în istoria orală*”.

În rezumat, se poate spune că pentru prima dată în scurta istorie a festivalului ProEtnica, comunicările, temele abordate și nivelul științific s-au ridicat la cerințele unei abordări europene. De menționat că deși numărul participanților a fost redus, ecoul în mass-media a fost destul de puternic.

3. Standuri și Expoziții - În cadrul festivalului a fost o secțiune de expoziții și una de standuri. Expozițiile s-au desfășurat la școala de muzică, unde a participat un număr de 11 comunități etnice, acestea au prezentat diferite obiecte și podoabe decorative, cărți și pliante despre minoritățile lor.

La standurile amplasate în zonele cele mai frumoase dintre Biserica Mănăstirii și Turnul cu Ceas, au participat 16 comunități etnice, acestea au prezentat și vândut către public diferite obiecte meșteșugărești, cărți și obiecte decorative.



Standul comunității grecești



recital Ioan Gyuri Pascu

Alexandra Beaujard.

Din Oradea a fost prezentă formația de muzică irlandeză BlackBeers, iar din Cluj-Napoca - trupa rock, Kaska. Dancs Anamarie a avut un recital bilingv în maghiară și română. Din Germania a debutat formația Villa Kuhnterbunt. O prezență inedită a fost formația de toboșari „Kiriaka” din Suedia cu un program de Samba și Reggae la instrumente de percuție. Sighişorenii au fost prezenți cu formația SinKord și Teodora Iacob.

Ioan Gyuri Pascu a avut un „one man show”, alături totuși de Blueworkers. VH2 a prezentat un program echilibrat, iar trupa Hara a cântat și piese de pe noul albumul Interetnik. Încheierea a făcut-o ca la toate celelalte ediții trupa Desperado.



Ansamblul percuționist „Kiriaka” din Suedia

4. Recitaluri – Recitalurile care au încheiat serile festivalului, au adus la Sighișoara formații și soliști valoroși, și diversitate de genuri.

În prezența a mii de localnici și turiști, organizatorii au propus recitaluri de calitate, uneori mai potrivite unor spații mai intime. Dacă-ar fi să amintim doar pe Harry Tavitian, cu prelucrări din muzica armenescă și pe Mircea Florian cu câteva compoziții de muzica folk. Fanfara de etnie romă a lui Crăciun din satul 10 Prăjini a încântat audiența cu hore și sârbe, precum și grupul de muzică țigănească „Nadara”, condus de franțuzoica

5. AGORA – Publicația festivalului „AGORA” comunităților etnice aflată la al V-lea an a fost tipărită în patru numere cu un total de 8000 de exemplare și a fost distribuită gratuit spectatorilor. În paginile ei s-au regăsit aspecte ale vieții minorităților, ale festivalului în desfășurare, cu un plus pentru colaboratorii Institutului de Studii

Internaționale al Universității „Babeș-Bolyai”, cronicari ai conferințelor, creații literare, programul festivalului, lista colaboratorilor și a sponsorilor.

Redactorul șef a fost Valentino Iuliano, din partea comunității italiene, care s-a străduit ca cele patru numere preconizate să apară în bune condiții, chiar și în situația unei redacții cu prea puțini redactori.

6. Teatru de Păpuși – Centrul Cultural „Petre Țuțea”, care a participat și la pregătirea festivalului, în persoana lui Mirel Remescu și Mihaela Olar, a organizat pe perioada festivalului ProEtnica, zilnic, dimineața și după-amiaza, Teatrul de Păpuși în Piața Cizmarilor din cetate. Această secțiune a avut loc pe baza spectacolelor de povești și basme aparținând minorităților. Unul dintre proiectele acestei secțiuni a fost dramatizarea epopeii armenesti „Vitejii din Sasun”. După spectacole s-au format ateliere de confecționare de păpuși. Participanții atelierelor au fost copii și tineri membri ai comunităților etnice, precum și localnici și turiști.



Ansamblul de muzica și dans „Serenada”
Liga Albanezilor București



Corul „Btnei Millo”
al Federației comunităților evreiești din Brașov



Ansamblul „Tuna”
Uniunea Democratică a Turcilor, Tulcea



Ansamblul „Vince” al Uniunii Bulgare din Banat

Evaluare și rezultate

a) Co-organizatori, parteneri, sponsori

Festivalul „ProEtnica - Zilele Comunităților Etnice din România” este organizat de Asociația Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret din Sighișoara. Evaluarea festivalului s-a făcut la ședința tehnică din luna noiembrie 2006. Participanții au concluzionat că ProEtnica 2006 a fost o reușită atât în plan cultural, cât și organizatoric. Cele șase ediții desfășurate în anii 2001-2006 au confirmat că ProEtnica este un exemplu al dreptului la identitate culturală a comunităților etnice din România. La Festivalul ProEtnica 2006, s-a estimat prezența unui număr de peste 25 000 de persoane. Co-organizatorul principal al festivalului ProEtnica 2006 a fost Institutul de Studii Internaționale al Universității "Babeș-Bolyai" din Cluj-Napoca.

Festivalul a fost realizat în parteneriat cu Departamentul pentru Relații Interetnice, Ministerul Culturii și Cultelor, Ambasada Republicii Federale Germania la București, Autoritatea Națională pentru Tineret, Agenția Națională pentru Sprijinirea Inițiativei Tinerilor, Consiliul Județean Mureș, Direcția Județeană pentru Tineret Mureș și Primăria municipiului Sighișoara.

ProEtnica 2006 a fost organizat sub patronajul Ministerului Culturii și Cultelor, Consulul General al R.F. Germania la Sibiu, Thomas Gerlach și Președintele Autorității Naționale pentru Tineret, Karoly Borbely.

b) Ecouri din mass-media

Festivalul a avut un ecou amplu pe toate canalele media, locale și naționale: radio, TV, presa scrisă și Internet; din mulțimea de articole apărute în presa locală, regională și națională, am ales doar câteva secvențe semnificative pentru imaginea festivalului ProEtnica.

„Ajuns la ediția cu numărul șase, Festivalul ProEtnica a debutat vineri la Sighișoara. Doar o "otheadă" aruncată asupra programului și poți realiza că și anul acesta festivalul promite să fie un adevărat spectacol la care vor participa toate minoritățile naționale din România. S-a dat startul unei manifestări multiculturale complexe, care, de-a lungul acestui "maraton" va prezenta particularitățile spirituale ale fiecărei minorități. Festivalul nu va fi doar o simplă întâlnire a tradițiilor etniilor, ci își propune o abordare completă a tot ce înseamnă minoritate, atât socială, civică, spirituală, cât și culturală”. (Ziarul de Mureș.)

„Veniți în România în diverse momente ale istoriei, strămoșii lor au reușit să transmită mai departe, iar generațiile următoare să păstreze tradițiile și obiceiurile zonei din care provin. Costume populare de o frumusețe incredibilă, dansuri populare unduitoare, viguroase sau șerpuitoare, folclor autentic și muzica noilor generații, toate în decorul unic al Cetății Medievale din Sighișoara. Reprezentanții celor 20 de etnii trăitoare în România, participante la ProEtnica, vor oferi lumii șansa de a-i cunoaște. O ocazie care apare la un an odată”. (Ziarul Zi de Zi)

„Sighișoara este cea mai potrivită locație pentru un festival al etniilor – este declarația reprezentanților comunităților etnice prezente la festival timp de 10 zile. Aceștia au declarat că în toată această perioadă, în Cetatea Medievală s-a regăsit „unitatea în diversitate”. (24 de Ore Mureșene)

„Nu ne-am putut abține să nu întrebăm vizitatorii Cetății Sighișoara cu ce impresie au rămas în urma ultimului festival sighișorean al verii. Așa că, în cea de-a 7-a zi a Festivalului ProEtnica 2006, am ieșit pe ulițele Cetății Medievale în căutarea unor răspunsuri. Ne-au ieșit în cale turiști străini, precum Aurelia Grandmougin din Franța, care aflase de acest festival întâmplător, de la radio ...! Deși era în drum spre M-ții Retezat, a făcut un popas aici, în atmosfera rustică. A fost plăcut impresionată, nu a mai auzit de un festival al tuturor minorităților dintr-o țară ...”. (Jurnalul Sighișoara Reporter)

„Și anul acesta, la Festivalul ProEtnica, pot să spun că am înțeles foarte bine tot ce spuneau artiștii celor douăzeci de etnii participante, am înțeles perfect, cu inima, fără să știu prea multă germană, croată, maghiară ... Anul acesta cartierul meu și-a adăugat câteva case noi și, cu o mândrie de proprietar, de vechi miliardar de imagini, spun: Sighișoara e Europa, e cartierul meu cu prieteni”.

(Tribuna, nr. 97 din 16 septembrie 2006)

“La Festivalul ProEtnica, considerat cea mai importantă manifestare multiethnică din Sud-Estul Europei, sunt așteptate toate etniile recunoscute în România. Obiectivul acestui festival este sprijinirea dezvoltării unui climat de armonie interetnică și toleranță, în spațiul multicultural al societății românești”. (România Liberă)

„Motto-ul evenimentului „Unitate în diversitate” a fost într-o măsură mare reliefat de participanți. Atât de diferiți, proveniți din diferite colțuri ale lumii, dar uniți, în primul rând, prin cântece și dansuri. Multe asemănări au fost vizibile la acest nivel, poate și datorită Imperiului Bizantin, peste care s-a așezat cel Otoman. Populațiile din Balcani au coexistat, influențându-se reciproc și permanent. În prezent, Europa modernă speră că multiculturalismul ar putea fi o soluție de rezolvare a conflictelor”.

(Ziarul Punctul)

„Faptul că organizatorii reușesc să aducă crema formațiilor artistice ale etniilor din România, cât mai ales sprijinul ce-l generează în zilele festivalului face ca relațiile interetnice să înflorească și să se nască noi și trainice prietenii”.

(Revista Di Nuovo Insieme, Asociația Italianilor din România)



Ansamblul „Dunaiskie”
Comunitatea Rușilor Lipoveni Brăila.



Grupul „Eftimos” al Uniunii Grecilor Brasov



„Vocile Ronei”
Uniunea Ucrainenilor Maramureș



„Mala Poiana” Uniunea Polonezilor, Suceava.



„Solntze” Asociația macedoneninilor București



Ansamblul „Pillisterlu”
Societatea culturală a aromânilor București



Grupul de dansuri „Ăsul de treflă”
al Partidei romilor Sighișoara



Grupul de dans al sașilor transilvăneni
Forumului Democratic German Sighișoara

Concluzii

ProEtnica 2006 a fost o agoră a toleranței, înțelegerii și cunoașterii interetnice, reprezentând totodată un prilej de prezentare și punere în valoare a patrimoniului cultural al comunităților etnice din România.

Festivalul a creat o platformă de întâlnire și de cunoaștere pentru comunitățile, care au putut astfel să învețe despre cultura, tradițiile, obiceiurile și porturile fiecărei etnii în parte.

Festivalul în sine se vrea un spațiu al non-discriminării etnice; spectatorii prezenți la spectacolele susținute de comunități, precum și la dezbaterile pe teme privind problematica etnică, au avut posibilitatea de a cunoaște și distinge comunitățile etnice conlocuitoare în România; cele zece zile ale festivalului ProEtnica 2006 de la Sighișoara contribuie la eliminarea unor atitudini discriminatorii între comunități, cât și ale populației majoritare, precum și la promovarea spiritului de toleranță interetnică.

Proiecte în parteneriat

Pe plan internațional ibz a derulat trei proiecte în parteneriat cu Centrul Educațional pentru tineret din Waldmünchen Germania. Astfel ibz a trimis un voluntar la centrul din Germania, patru reprezentanți ai ibz au participat la o conferință de cooperare în Waldmünchen în urma s-au pus bazele unei serii de proiecte care se vor realiza în mai multe țări europene și o delegație de tineri din Sighișoara a participat la „Săptămânile europene” tot la Waldmünchen.

EULE

„EULE” (Europäisches Leben und Entwicklung - Viața și dezvoltarea europeană) este un proiect care după cum arată și numele, pune accentul pe realitatea actuală a vieții europene.

Acest proiect este creat și pus în aplicare de patru organizații din patru țări diferite: România (ibz Sighișoara), Germania (Jugendbildungstätte Waldmünchen), Polonia (Kowary Jugendhaus) și Cehia (Knoflik e.V). Punctul de plecare în realizarea acestui proiect a fost conferința de cooperare internațională, unde s-au stabilit: publicul țintă al acestui proiect, limita de vârstă, temele care vor fi dezbătute în fiecare țară, intervalul, durata și ordinea fiecărui seminar. Aceste seminarii se adresează tinerilor cu vârste cuprinse între 18 și 24 de ani, având ca tematică „Diferitele fețe ale Europei”.



Echipa ibz la seminarul din Waldmünchen

„EULE“ are ca scop stimularea tinerilor în a-și exprima părerea în privința anumitor probleme cu care se confruntă în țările de origine, participante la acest proiect (ex: șomajul, situația economică, problematica socială). În special pentru aceste probleme este importantă implicarea lor în societate pentru a avea rezultate concrete în rezolvarea lor.

Se vor desfășura seminarii la anumite intervale de timp, în fiecare dintre țările participante având tematici specifice țării în care se desfășoară:

Kowary - 25.02–04.03.2007 cu tematicile: *identitatea europeană, Uniunea Europeană – șanse și riscuri.*

Sighișoara - 20–27.10.2007 cu tematicile: Grupuri etnice și refugiați - modalități culturale de exprimare, Religiile în Europa.

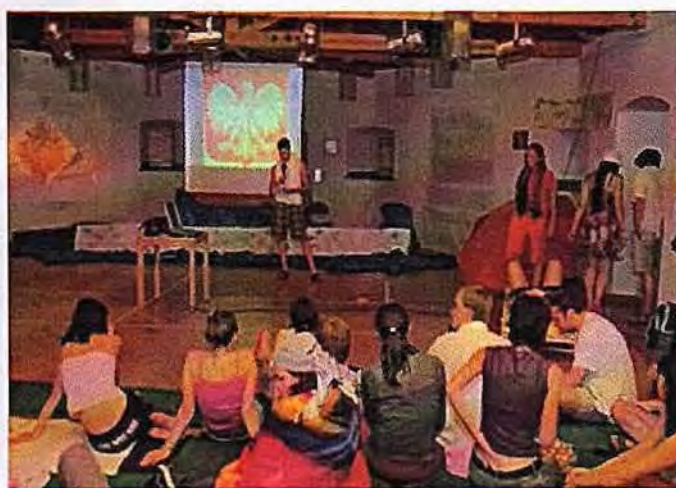
Pentru completarea informării, tinerilor le stau la dispoziție work-shopuri media (foto, radio, video).

Proiectul vine în ajutorul tuturor celor care doresc să aibă contacte europene, să descopere similitudini și diferențe între gândirea lor și a altora.

Săptămânile europene

La săptămânile europene, 7 august – 17 august 2006 s-au întâlnit 35 de tineri din 8 reprezentând opt națiuni europene (România, Germania, Rusia, Ungaria, Polonia, Slovacia, Serbia și Cehia) la Jugendbildungsstaette Waldmünchen, Germania. Moto-ul săptămânilor europene a fost „*Colors of Europe*” (Culorile Europei) dorind să evidențieze diversitatea națiunilor participante.

Centrul Educațional Interetic pentru Tineret, fiind partener oficial al acestui program, a trimis participanți din Sighișoara. La acest seminar s-a discutat și schimbat păreri pe teme precum: democrația, drepturile omului, Uniunea Europeană, globalizarea. Tinerii au



Seară culturală la Săptămânile europene

avut de asemenea posibilitatea de a-și spune propriile păreri despre celelalte națiuni europene.

Întâlnirea a fost structurată în patru work-shop-uri: video, foto, muzică și desen, care le-a permis tinerilor să își exprime creativitatea ajutați de mijloace tehnice și artistice. S-a format o trupă de muzică, s-au produs filme, s-au realizat colaje de fotografie și pictură cu tematică europeană. Rezultatele work-shop-urilor au fost prezentate în ultima seară printr-un show.

Pentru a cunoaște și a vedea o parte din istoria Germaniei, locul de desfășurare al seminarului, participanții au luat parte la o excursie la Nürnberg, unde au vizitat muzeul de istorie al nazismului, strada Drepturilor Omului și au făcut un mic tur al orașului.

Un alt punct din program au fost serile culturale europene, unde pe rând în fiecare seară reprezentanții a câte 3 țări au organizat împreună și moderat un program în care și-au prezentat țara prin fotografii, tradiții și obiceiuri, jocuri, gastronomie.

În acest seminar se leagă prietenii, care se păstrează pe durata a mai multor ani, ei chiar vizitându-se reciproc.

Proiectul Săptămânile europene demonstrează că deși există diferențe de limbă, idei sau cultură, tinerii găsesc un numitor comun, o modalitate de a se înțelege și a crea împreună.

EVS (European Voluntary Service)

Februarie - decembrie 2006

Proiectul EVS – serviciul european de voluntariat – oferă posibilitatea tinerilor de a efectua o perioadă de stagiu într-o altă țară pe o durată cuprinsă între 3 și 12 luni. Voluntarul trebuie să locuiască în una din țările participante la program și să aibă vârsta cuprinsă între 18 și 25 de ani.



Voluntarii in Germania la EVS - februarie-decembrie 2006

Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret a fost reprezentat de Anda Ivanițchi în perioada februarie – decembrie 2006 ca voluntar la Jugendbildungsstaette Waldmuenchen, Germania. Voluntarul s-a

angajat în această experiență din dorința de a învăța și de a căpăta experiență de viață într-o altă cultură, de a se integra într-o altă comunitate și de a lua parte la acțiuni în sprijinul acesteia, fiind responsabil de sarcinile stabilite care îi revin.

Anda Ivanițchi voluntarul Centrului Educațional Interetnic pentru Tineret a activat cea mai mare parte la secțiunea politică, pregătind și moderând seminarii pentru tineri cum ar fi: săptămânile europene, „Globales Dorf” (satul global) un seminar cehogerman, Academia Media, training-uri de orientare profesională. În afara implicării sale în seminarii voluntarul a mai lucrat și în cadrul altor departamente al Centrului educațional din Waldmünchen (ex: la recepția youth hostelului, editura centrului, organizarea altor evenimente).

Pe perioada programului, voluntarului i s-a oferit și un curs de limba germană, pentru a se putea integra mai bine în comunitatea locală.

Au fost organizate două întâlniri ale voluntarilor care își desfășurau EVS - ul în Germania. La aceste întâlniri (prima în aprilie și a doua în septembrie) au participat tineri din: Polonia, Spania, Italia, Norvegia, Suedia, Serbia, Franța, Lituania, Letonia, Peru, Turcia, Anglia, Ungaria, Cehia și România. Aceste întâlniri au fost organizate de „Jugend fuer Europa” (tineretul pentru Europa) cu scopul de a informa voluntarii în privința drepturilor pe care le au sau în a clarifica posibile probleme.

Teatru Social „Spect-actori pentru nondiscriminare”

Unul din scopurile de la constituirea ibz a fost ca prin activități culturale și educaționale să militeze pentru o societate civilă fără conflicte bazate pe discriminare. În acest context ibz a reușit să fie ales ca partener la proiectul național de Teatru Social „Spect-actori pentru nondiscriminare”

Inițiator și coordonator al proiectului este Fundația Chance for live cu sediul în București și Fundația Vodafone România, care împreună cu 14



Afiș din cadrul proiectului de Teatru Social

parteneri din diferite localități din România implementează cu mijloacele teatrului forum educarea civică a tinerilor.

Obiectivul-proiectului este o campanie de educație prin teatru în minimum 110 școli și licee din țară pentru influențarea atitudinii a aproximativ 3300 de adolescenți, care să dezvolte un comportament de responsabilitate socială și să aibă capacitatea de a influența dezvoltarea comunității în care trăiesc. Pe de altă parte proiectul dorește să ducă la creșterea nivelului de toleranță, implicare socială și capacitatea de acțiune ca un factor de suport de inițiativă socială a unui număr de cel puțin 700 de adulți.

Ca partener în proiect asociației ibz îi revine responsabilitatea de a organiza un spectacol de Teatru Social cu 10 reprezentații. S-a decis extinderea ariei de acoperire a diseminării informației și a metodelor de lucru. adăugând în lista proiectului câțiva parteneri locali din Târgu. Mureș, municipiu reședință de județ. După susținerea de lobby în școli și licee din municipiul Sighișoara la data raportului au rămas stabile două grupe de tineri între 11 și 25 de ani pe două teme legate de combaterea discriminării etniei rome și a violenței domestice.

Au fost încheiate parteneriate cu 10 școli și licee din municipiile Sighișoara și Târgu Mureș, cu Inspectoratul școlar județean Mureș și cu două teatre - Teatru 74 și Teatrul pentru copii și tineret Ariel din Targu Mureș

Pentru a face cunoscut proiectul și rezultatele acestuia au mai fost încheiate parteneriate cu instituții media (cinci publicații, trei posturi radio și un post de televiziune).

Coordonatorul proiectului actorul Ionel Ovidiu Roman a participat în luna septembrie la instruirea coordonatorilor de proiect și acomodarea cu metodele de lucru în Teatrul Social cu metode de Teatru Forum. În luna octombrie a demarat lucrul cu voluntarii, prin metodele specifice Teatrului Forum, prin exerciții de cunoaștere și acomodare, iar din noiembrie au început repetițiile. La începutul lunii decembrie 2006 la sediul ibz, împreună cu reprezentanții fundației partenere „*Chance for life*” București au fost dezbătute și stabilite cele două teme abordate în cadrul unui work-shop. Datele de desfășurare ale spectacolelor de Teatru Social sunt stabilite pentru lunile ianuarie și februarie 2007 în municipiile Sighișoara și Târgu Mureș.



Moment din repetițiile de la ibz



Grupa de Teatru Social de la Sighișoara

Oportunitatea de a participa la acest proiect deschide direcții noi prin diversificarea metodelor și activităților centrului educațional în concordanță cu cerințele societății civile.

Teatrul de Mâine – în Spațiul de Ieri – pentru Publicul de Azi”

Programul „*Teatrul de Mâine – în Spațiul de Ieri – pentru Publicul de Azi*” organizat de Fundația Liga pentru Teatru, la inițiativa dramaturgului Radu Macrinici, s-a desfășurat în perioada septembrie – noiembrie 2006 și a cuprins o serie de 10 spectacole de teatru aceasta fiind a doua stagiune de teatru profesionist din istoria municipiului.

Cele 10 spectacole, produse, co-produse sau invitate, au beneficiat de sprijin financiar din partea Consiliului Local Sighișoara și Consiliului județean Mureș, la care s-au adăugat cu sprijin logistic Academia de Teatru din Târgu Mureș, Teatrul ARIEL, Teatru 74 din Târgu Mureș și Asociația Centrul Educațional Interetnic pentru Tineret Sighișoara.

Toate spectacolele s-au desfășurat, fără excepție, în spații neconvenționale din bătrâna cetate a Sighișoarei, în clădiri sau locații care datează din secolele XIV – XIX, fiind pentru prima oară când un spectacol de teatru, împreună cu publicul său, a pătruns în aceste „spații de ieri”. Dacă ar fi să amintim doar câteva dintre acestea, ar trebui remarcate din nou underground-ul de la Centrul Interetnic și fostul club Clubul Insomnia.

Spre deosebire de alte evenimente artistice desfășurate în Sighișoara, acest program nu a perpetuat eterna tautologie, care suprapunea un spectacol sau un festival de teatru medieval peste o cetate medievală. Dimpotrivă, a fost vorba despre o suită de spectacole pe texte moderne și contemporane, montate de regizori preocupați de înnoirea mijloacelor de expresie teatrală și jucate, în limbile română și maghiară, de actori interesați de experiențele novatoare, în diverse spații din cetatea Sighișoarei.



„Vacanță la Sevilla”, după Noelle Chatelet
cu Iolanda Dain, Mariana Iordache,
Cornel Iordache
Regia: Alina Nelega, Teatrul Ariel Târgu-
Mureș



Studentii Universității de Artă Teatrală din Târgu Mureș, Cosmina Lirca și Alex Frânceanu. În „CRIZE sau încă o poveste de dragoste”, de Mihai Ignat. Regia tehnică Bogdan Moraru, muzica Dinu Olărașu, regia directorului Teatrului 74, actorul Nicu Mihoc.

Dintre obiectivele urmărite de acest program au fost :

- punerea în valoare a cetății Sighișoara, prin intermediul spectacolului de teatru contemporan și afirmarea formelor noi de expresie teatrală într-un spațiu etichetat, în mod restrictiv, drept medieval.
- spargerea monotoniei vieții comunitare, prin prezența spectacolului de teatru în CETATE, crearea unor contexte educaționale noi și a unor modalități de contact agreabile între artiști și spectatori, prin implicarea publicului în actul de creație.
- investirea spectacolului de teatru cu calitatea de factor de coeziune socială și conștientizarea de către edili orașului a faptului că, într-o Europă multietnică în extindere, cultura este o parte integrantă a dezvoltării economice și sociale.

În anul raportat au fost organizate în parteneriat alte organizații diverse activități:

ianuarie	- expoziție icoane pe sticlă - Doina Fleșariu în parteneriat cu Centrul Cultural „Petre Țutea” Sighișoara
13-15 ianuarie	- organizare concursului național de bridge la care au participat 120 de persoane sponsorizat de Hochland România
24 februarie 01 aprilie	- expoziție de artă decorativă - Ioana Nechifor în parteneriat cu Centrul Cultural „Petre Țutea” Sighișoara
02 martie 15 aprilie – 15 mai	- inaugurarea postului de radio „Radio One” la Liceul Haltrich expoziția de grup "Icoane pe sticlă" - Doina Fleșariu și Voichița Maican

După cum se poate vedea din capitolele enumerate mai sus în domeniul educațional și în cel cultural, ibz a desfășurat o activitate bogată pe plan local și regional, acest lucru fiind evidențiat și de mass-media locală și județeană.

Parteneriate în turism

Un alt domeniu important și pentru dăinuirea asociației ibz îl reprezintă promovarea activităților de turism adresat tinerilor – elevi și studenți în special – precum și promovarea orașului Sighișoara ca destinație turistică.

Asociația Turistică Sighișoara

La începutul anului 2006 a fost înființată Asociația Turistică Sighișoara. Burg-Hostel este membru fondator. Reprezentantul asociatului unic al ibz a coordonat în colaborare cu președintele Asociației Turistice editarea și publicarea unui ghid istoric și

hotelier pentru municipiul Sighișoara și împrejurimi în trei limbi (română, germană și engleză).

De asemenea reprezentantului Burg-Hostel i-a revenit sarcina de a coordona prezentarea asociației în internet.

Asociația Turistică a participat la Târgurile de turism naționale și internaționale (București, Viena, Berlin, Hong Kong) la cele din Viena și Berlin chiar cu participarea reprezentantului ibz Volker Reiter.

Youth Hostel România

Asociația Youth Hostel România s-a înființat în 1999 concomitent cu conceperea proiectului unui centru educațional cu structură de cazare a tinerilor la Sighișoara.

Inițiatorul Centrului Educațional Interetnic pentru Tineret la Sighișoara, Volker Reiter care este de origine germană, țara unde s-a născut de altfel și ideea de Youth Hostel, a văzut oportunitatea de a promova turismul de tineret și pe de altă parte cea de promovare a locației din cetatea Sighișoarei a actualului Burg-Hostel, care a devenit astfel a devenit membru fondator al Youth Hostel România și este membru cu drepturi depline a Federației Youth Hostel International din anul 2000.

Anul 2006 reprezintă un an de cotitură în istoria asociației Youth Hostel dat fiind faptul că taberele școlare administrate de Autoritatea Națională pentru Tineret (A.N.T.) s-au alăturat acestei organizații. Astfel asociația reprezintă la ora actuală un număr de 34 de unități de cazare în toată România.

În paralel cu primirea ca membru al A.N.T., Burg-hostel a fost avizat din partea A.N.T. ca locație pentru tabără școlară.



Training organizat de catre DJH
(Asociația Germană a Hostelurilor) în Magdeburg
unde a participat recepționera de la Burg Hostel
Mihai Veronica Daniela

Burg-Hostel a fost gazdă a delegației Youth Hostel din Germania formată din reprezentanți al landurilor Baden-Württemberg și Sachsen-Anhalt – landul responsabil pentru legături cu asociația Youth Hostel România care au găsit un model de urmat în hostelul sighișorean.

În mod concret ibz a participat la cele două adunări generale a asociației Youth Hostel România și a delegat un reprezentant la un training de 10 zile, oferit de Federația Youth Hostel din landul Sachsen-Anhalt.

Alte proiecte în parteneriat

Seminarul „Inovație și Creativitate în Educația Adulților”

La seminarul „*Inovație și Creativitate în Educația Adulților*” care a avut loc la Predeal în data de 24-28 mai 2006, organizat de Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale ibz a fost reprezentat de Aliona Brașoveanu. Obiectivele acestui seminar au fost:

- Promovarea proiectelor care dezvoltă instrumente și competențe inovative și creative obținute din domeniile educaționale și interculturale;
- Implicarea unor parteneriate mixte cu instituții din diferite domenii prin intermediul unui acces sintetizat;
- Dezvoltarea instrumentelor și bunelor practici privind învățământul la distanță care ar spori motivația, accesul și participarea adulților la învățământul inovativ și creativ;
- Contribuirea la valorificarea și diseminarea instrumentelor inovative și creative în învățământul intercultural.

D.J.T.- „Managementul Programelor și Proiectelor de Tineret”

La training-ul pentru ONG-urile de tineret organizat de Direcția Județeană de Tineret Mureș „Managementul Programelor și Proiectelor de Tineret” în vederea îmbunătățirii abilităților de scriere și implementare a proiectelor de tineret a participat

Daniel Romeo Todea. Obiectivele cursului au vizat conștientizarea beneficiilor pe care le aduce managementul proiectelor în orice domeniu de activitate, crearea unui vocabular specific domeniului, a abilităților de concepere a proiectelor, indiferent de domeniul vizat, de gestionare, urmărire și evaluare a lor.

Proiectul „Revision” Irlanda

În cadrul proiectului „Revision” desfășurat în perioada 08.-21.12.2006 ibz a fost reprezentat de Costinel Ciocoiu . Acest proiect a fost organizat de către Midlland Arts din Irlanda cu participarea reprezentanților a șase țări – Anglia, Finlanda, Turcia, Germania, România și Irlanda și a constat dintr-un training pentru elaborarea de proiecte internaționale privind educația adulților dezavantajați social.

Promovări ibz

Activitățile asociației au fost făcute cunoscute prin prin participările pe plan național la diferite festivaluri muzicale de Adrian Ivanițchi. Astfel în perioada 4-5 august a fost prezent la campania „Folk You” inițiată de Jurnalul Național și Radio România 3net. Adrian Ivanițchi a fost președinte al juriului la festivalurile de folk de la Bistrița 17-18 noiembrie și Reghin 7-9 noiembrie, a susținut recitaluri în 25-26 noiembrie la „Zilele Revistei Tribuna” din Cluj Napoca, la festivalul internațional de caricatură de la Urziceni (1 decembrie) și a prezentat festivalul național de muzică folk „Om bun” din București în 18-20 noiembrie.

Proiecte sponsorizate de ibz

Dat fiind faptul că ibz dispune de hotelul pentru tineret,

asociația a putut sprijini diferite acțiuni prin punerea la dispoziție a spațiilor de cazare și a sălii de seminarii în mod gratuit:



Ariadna-Alexandra Mihai (rolul Ziței)
in opera „O noapte furtunoasă”
de Paul Constantinescu

27-28 aprilie

- Co-organizare și sponsorizare ibz a spectacolului „O noapte furtunoasă” de Paul Constantinescu - opera în 2 acte după piesa omonimă de I.L.Caragiale - spectacol extraordinar prezentat de studenții clasei de operă a Universității Naționale de Muzică București

03-08 iulie

- Târgul meșteșugarilor organizat de Fundația Veritas

28-30 Iulie

- Festivalul de Artă Medievală organizat de Primăria Sighișoara

16-23 decembrie

- Târgul de Crăciun organizat de Primăria Sighișoara, Forumul democrat al Germanilor și Fundația Veritas

Proiecte găzduite

Centrul Educațional Interetic pentru Tineret a fost pe parcursul anului locul de desfășurare și găzduire a diferite activități culturale și educaționale.

Acest lucru demonstrează necesitatea existenței în spațiul social, răspunzând acestei cereri și devenind un spațiu viu angrenat în viața culturală a orașului.



Seară de muzică și poezie la Music Pub în cadrul Festivalului de poezie



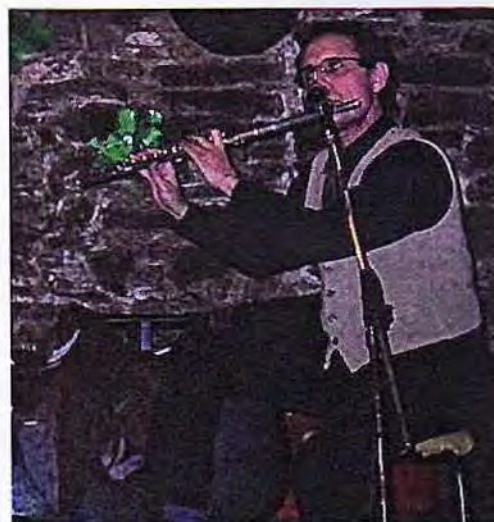
La Music Pub - happening-ul cu piesa „Despre tărâmul gropilor”

Enumerăm câteva din evenimentele mai importante:

- 05-07 mai
- Festivalul de poezie organizat de Casa de Cultura a municipiului Sighișoara
- Următoarele manifestări din cadrul festivalului au avut loc în spațiile Burg- Hostel:
- spectacol de teatru Beckett „Un astfel de monolog” – traducere, mis-en-scene și interpretare Dan Lotoțchi.
 - nocturna de poezie și muzică Adrian Ivanțchi și Sorin Minghiat.
 - happening Piața Cetății – Music pub cu piesa „Despre tărâmul gropilor” de Michel de Gelderode și poeți francezi ai Renașterii, adaptarea scenică Nelu Roman și Dan Lotoțchi, cu Gianina Iconaru, Ștefan Abrudan, Sorin Fruntelată, Ionuț Vișan, Dan Lotoțchi, regia Nelu Roman
- 03 iunie
- Oportunități de angajare pentru tineri absolvenți la firma Hewlett Packard
- 01-13 august
- Găzduirea participanților la Festivalul de Muzică Academică organizat de fundația “Pro Helvetia”, sub patronajul Primăriei municipiului de Primăria Sighișoara
- 15-17 septembrie
- Găzduirea participanților la Festivalul Fanfarelor organizat de Primăria Sighișoara



Dan Lotoțchi organizatorul Festivalului de poezie de la Sighișoara recitând versuri la Music Pub



Sorin Minghiat
in nocturna de muzica si poezie de la Music Pub



Adrian Ivanțchi și Volker Arnold
Festivalul de poezie

Comentariu final

Acest raport deschide o fereastră care permite o privire asupra activităților derulate pe plan local, regional, național și european de Centrului Educațional pentru Tineret din Sighișoara în domeniile cultural, educațional și turistic.

În viitor echipa Centrului dorește să-și adâncească și să-și amplifice eficacitatea structurilor interne și acțiunilor din cadrul societății civile. Astfel dorim să contribuim la o conștientizare largă a problemelor care fac obiectul discriminărilor de orice natură prin educarea tinerilor cu metode cultural-artistice.